

**TECHNICKÝ LIST 03.01.40-svk**  
**VNÚTORNÉ MALIARSKE FARBY**

# JUPOL THERMO

tepelnoizolačná vnútorná maliarska farba

## 1. Popis, použitie

JUPOL THERMO je vnútorná maliarska farba šetrná k životnému prostrediu, vyrobená na základe vodnej disperzie polymérnych spojív. Obsahuje drobné duté guľôčky, ktorými sa po celej hrúbke zaschnutého farebného filmu vytvorí tepelná zábrana, ktorá poskytuje na pocit teplejší a príjemnejší povrch ako pri klasických maliarskych farbách. V kombinácii s vnútornou tepelnoizolačnou vyrovnávacou hmotou JUBOLIN THERMO sa tepelnoizolačný účinok ešte zvyšuje. Okrem toho sa znižuje možnosť vzniku kondenzácie vodnej pary na povrchu náteru. V prípade, že aj napriek tomu príde ku kondenzácii, voda na povrchu rýchlejšie vyschne ako pri klasických maliarskych farbách. Tým sa znižuje možnosť vzniku plesní na stenách.

Používa sa na dekoračnú ochranu stien a stropov v obytných a občianskych budovách a iných objektoch. Vhodnými podkladmi sú jemné omietky všetkých druhov, povrchy zahladené vyrovnávacími hmotami. **Zvlášť odporúčame použitie vyrovnávacej hmoty JUBOLIN THERMO, ktorá zvyšuje izolačnú schopnosť a poskytuje pocit tepla a zvyšuje úsporu tepelnej energie.** Farbu je možné nanášať aj na dobre pridržené staré disperzné nátery.

Farebný film je dobre paropriepustný a odolný proti mokrému oteru, tak že nie veľmi pridržené nečistoty môžeme z **natretých povrchov očistiť mokrou handrou.**

Do farby na dekoračnú ochranu stenových a stropných povrchov použitej v priestoroch, v ktorých z dôvodu vysokej relatívnej vlhkosti vzduchu je veľká možnosť vzniku kondenzácie, najmä v kútoch, za skriňami a na iných miestach, kde je najväčšia pravdepodobnosť intenzívneho rozvoja rôznych druhov stenových plesní (kuchyne, kúpeľne a iné sanitárne priestory, práčovne, komory a pod.), môžeme pridať 5 až 7,5% JUBOCIDU (50 až 75 ml na 1 l farby).

## 2. Spôsob balenia, farebné odtiene

plastové vedrá po 5 l:

- biela (odtieň 1001)
- pastelové odtiene zo vzorkovníka JUB
- do pastelových odtieňov je možné tónovanie DIPI KONCENTRATOM (do 100 ml na 5 l bielej farby)
- za určitých podmienok je možná dodávka aj v odtieňoch podľa zvláštnych požiadaviek zákazníkov

farbu v rôznych odtieňoch môžeme medzi sebou miešať v ľubovoľných pomeroch!

## 3. Technické údaje

hustota (kg/dm <sup>3</sup> )		~0,8
obsah prchavých organických zlúčenín VOC (g/l)		<20 požiadavka EU VOC – kategória A/a (od 1.1.2010): <30
súčiniteľ tepelnej vodivosti λ EN ISO 22007-2 (W/(mK))		0,15
doba schnutia T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65% (hod.)	suchý na dotyk	~3
	vhodný na ďalšiu úpravu	4 - 6



vlastnosti zaschnutého farebného filmu	zaradenie podľa STN EN 13300	odolnosť proti oteru za mokra	odolný, trieda 3
		krycia schopnosť	trieda 3 pri výdatnosti 5 m <sup>2</sup> /l
		lesk	matný
	priepustnosť pre vodnú paru STN EN ISO 7783-2	ekvivalentná difúzna hrúbka Sd (d = 100 μm) (m)	<1,4 trieda II (stredná priepustnosť vodnej pary)

hlavné zložky: spojivo, duté polymérne guľôčky, kalcitové plnivá, dioxid titánu, zahusťovadlá, voda

#### 4. Príprava podkladu

Podklad musí byť tvrdý, suchý a čistý – bez slabo pridrzných častíc, prachu, zvyškov bedniacich olejov, mastnoty a iných nečistôt.

Nové omietky a vyrovnávacie hmoty necháme schnúť, resp. zrieť za normálnych podmienok (T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%) minimálne 1 deň na každý mm hrúbky, pre betónové podklady je doba schnutia minimálne jeden mesiac. Z už premaľovaných povrchov odstránime všetky vo vode ľahko a rýchlo rozpustné vrstvy farieb a nátery s olejovými farbami, lakmi alebo emailami. Pred maľovaním musíme dezinfikovať povrchy napadnuté stenovými plesňami.

Pred prvým maľovaním je povinný základný náter. Odporúčame vodou zriedenú AKRIL EMULZIU (AKRIL EMULZIA : voda = 1 : 1), pre náročnejšie a menej kvalitné podklady (menej kvalitné obklady zo sadrokartónových dosiek, sadrové omietky, vlákno cementové dosky, drevotriesky a neomietnuté betónové povrchy) vodou zriedený JUKOLprimer (JUKOLprimer : voda = 1 : 1). Základný náter naniesieme maliarskym alebo murárskym štetcom alebo kožušinovým, resp. textilným maliarskym valčekom s dlhým vlasom, základný náter môžeme naniesť aj striekaním. S maľovaním môžeme za normálnych podmienok (T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%) začať 6 (AKRIL EMULZIA), resp. 12 (JUKOLprimer) hodín po nanosení základného náteru.

Pri obnovovacom maľovaní a pred nanášaním farby na podklady vyrovnané disperznými vyrovnávacími hmotami zvyčajne základný náter nie je potrebný.

Rámcová, resp. priemerná spotreba (závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu):

AKRIL EMULZIA	90 – 100 g/m <sup>2</sup>
alebo	
JUKOLprimer	90 – 100 ml/m <sup>2</sup>

#### 5. Príprava farby

Farbu pred použitím len dôkladne premiešame. POZOR! Tepelnoizolačná schopnosť farby riedením klesá!

#### 6. Nanášanie farby

Pre lepší tepelnoizolačný účinok farbu nanášame v troch vrstvách v priebehu 4 – 6 hodín (T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%), kožušinovým, resp. textilným maliarskym valčekom s dlhým vlasom (dĺžka vlasu, resp. nití je 18 až 20 mm; použiteľná je prírodná a umelá kožušina, resp. textílie z rôznych syntetických nití – polyamid, dralon, vestan, nylon, perlon alebo polyester), maliarskym štetcom vhodným na nanášanie disperzných maliarskych farieb alebo striekaním. Pri nanášaní valčekom používame vhodnú stieracu mriežku. V prípade nanášania farby na vyrovnávaciu hmotu JUBOLIN THERMO postačuje nanosenie dvoch vrstiev farby.

Jednotlivé stenové plochy maľujeme bez prestávok od jedného krajného rohu k druhému. Nedostupné plochy pre štandardný maliarsky valček s dlhým vlasom alebo striekaciu pištoľ (kúty, rohy, žľaby, úzke ostenia a pod.) vždy upravujeme najskôr, pri tom si pomáhame vhodnými štetcami alebo pre dané podmienky upravenými menšími maliarskymi valčkami. Ochranné pásy, ktoré používame pri maľovaní odporúčame odstrániť 24 hodín po nanosení poslednej vrstvy farby.

Maľovanie je možné len pri vhodných podmienkach, resp. vhodných mikroklimatických podmienkach: teplota vzduchu a stenového podkladu nesmie byť nižšia ako +5°C a nesmie byť vyššia ako +35°C, relatívna vlhkosť vzduchu nesmie byť vyššia ako 80%.



Rámcová, resp. priemerná spotreba pre JUPOL THERMO:  
 Dvojnásobný náter: 250 – 300 ml/m<sup>2</sup>, závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu  
 Trojnásobný náter: 350 – 450 ml/m<sup>2</sup>, závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu

## 7. Čistenie náradia, nakladanie s odpadom

Špachtľou odstránime z valčeka zbytkovú farbu, náradie potom ihneď dôkladne umyjeme vodou.

Nespotrebovanú farbu (len tú, ktorú sme neriedili!) uložíme v dobre uzatvorenom obale pre prípadné opravy alebo neskoršie použitie. Nespotrebované tekuté zvyšky nevyliavame do kanalizácie, vodných tokov alebo do životného prostredia a neodstraňujeme spolu s komunálnym odpadom. Zmiešame ich s cementom (môžeme pridať aj stvrdnuté zvyšky malty a odpad, piesok, piliny) a v stvrdnutom stave uložíme na skládku stavebného (klasifikačné číslo odpadu: 17 09 04) alebo komunálneho odpadu (klasifikačné číslo odpadu: 08 01 12).

Očistené obaly sa môžu recyklovať.

## 8. Bezpečnosť pri práci

Ochrana dýchacích orgánov ochrannou maskou a ochrana očí ochrannými okuliarmi alebo štítom na tvár je potrebná len pri nanášaní farby striekaním, inak dodržiavame všeobecné návody a predpisy z bezpečnosti pri práci pri stavebných, resp. maliarskych prácach. Použitie zvláštnych osobných ochranných prostriedkov a zvláštne požiadavky na bezpečnosť pri práci pri nanášaní farby maliarskym valčekom alebo štetcom nie sú potrebné.

V prípade kontaktu farby s očami, ihneď ich vymyjeme vodou.

## 9. Udržiavanie a obnovovanie premaľovaných povrchov

Premaľované povrchy nepotrebujú žiadnu zvláštnu údržbu. Neprídržný prach a iné neprídržné nečistoty môžeme pozametáť alebo povysávať. Prídržný prach a škvrny odstránime miernym drhnutím mokrou handrou.

## 10. Skladovanie, prepravné podmienky a trvanlivosť

Skladovanie a preprava pri teplote +5°C až +25°C, chrániť pred priamym slnkom, mimo dosahu detí, NEMIE ZMRZNÚŤ!

Trvanlivosť pri skladovaní v originálne uzatvorenom a nepoškodenom obale: minimálne 18 mesiacov.

## 11. Kontrola kvality

Kvalitatívne vlastnosti výrobku sú určené internými výrobnými špecifikáciami a slovinskými, európskymi a inými normami. Dosiahnutú deklarovanú, resp. predpísanú úroveň kvality v JUB-e zabezpečuje už viacej rokov zavedený komplexný systém riadenia a kontroly kvality ISO 9001, ktorý zahŕňa dennú kontrolu kvality vo vlastných laboratóriách, vo Fraunhofer IPA Institut v Stuttgarte a v iných nezávislých odborných ústavoch doma a v zahraničí. Vo výrobní výrobku prisne dodržiavame slovinské a európske normy ochrany životného prostredia a zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, čoho dôkazom sú certifikáty ISO 14001 a OHSAS 18001.

## 12. Iné informácie

Technické návody v tomto prospekte sú dané na základe našich skúseností a s cieľom, aby sa pri použití výrobku dosiahli optimálne výsledky. Za škodu spôsobenú nesprávnym výberom výrobku, nesprávnym použitím alebo nekvalitnou prácou nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Farebný odtieň sa od odtieňa uvedeného vo vzorkovníku alebo od potvrdenej vzorky môže odlišovať, celková odchýlka vo farebnom odtieni  $\Delta E_{2000}$  pre odtiene podľa vzorkovníka JUB FARBY A OMIETKY – sa určuje v súlade s ISO 7724/1-3 a podľa matematického modelu CIE DE2000 – je maximálne 1,5 resp. 2,5 pre odtiene zo vzorkovníkov NCS a RAL. Pre kontrolu je smerodajná správne zaschnutá vrstva farby na testovacom podklade a štandardný predmetný odtieň, ktorý je uložený v TRC JUB d.o.o. Farba podľa iných vzorkovníkov je vyrobená v dobrej viere z báz a tónovacích pást JUB v najbližšom možnom odtieni, preto môže byť v týchto prípadoch celková farebná odchýlka od želaného odtieňa aj väčšia ako je udaná garantovaná hodnota. Rozdiel vo farebnom odtieni, ktorý je dôsledkom nesprávnych pracovných podmienok, nedodržania prípravy farby v súlade s návodom v tomto technickom liste, nedodržania egalizačných pravidiel, nanášania na nesprávne pripravený, veľmi alebo málo nasiakavý, veľmi alebo málo drsný, na vlhký alebo nedostatočne suchý podklad, nemôže byť predmetom reklamácie.



Tento technický list dopĺňuje a nahrádza všetky predchádzajúce vydania, vyhradzuje si právo možných neskorších zmien a doplnkov.

Označenie a dátum vydania: TRC-034/15-mar, 16.02.2015

---

JUB kemična industrija d.o.o.,  
Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, SLOVENIJA  
Výhradné zastúpenie a distribútor pre SR:  
JUB a.s., Stará Vajnorská 27, 831 04 Bratislava  
tel.: 02/4363 1761, 043/324 9653 alebo 055/6780861  
e-mail: [jub@jub.sk](mailto:jub@jub.sk)  
[www.jub.sk](http://www.jub.sk)



Výrobok je vyrobený v spoločnosti, ktorá je držiteľom certifikátov ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007

